



AVANT-GARDE SOPHISTICATION

前卫设计,优雅饕餮

一个以不落俗套的简约风格为傲的饭店,一个以烹饪前卫菜肴著称的大厨,再加上被Wallpaperi评为全球最富挑战精神的创意大师强强合作,结果自然精彩纷呈,好戏迭出。

A celebrity chef with imaginative, innovative, personal style of cooking; a Wallpaper-awarded designer; a locale with an ever-present aim to reinvent... As a result of combined effort to polish each little detail to impress, a unique space of "avant-garde sophistication" was born.

NH饭店将旗下的La Terraza del Casino de Madrid餐厅重修的设计项目交给Jaime Hayón时,对风格的要求只有四个字:前卫、优雅。Jaime欣然受命,在与餐厅的主厨Paco Roncero的通力合作下,精心打造出了一方与Paco的烹饪理念不谋而合的饕餮洞天,去年开始正式迎接八方来客。

Jaime为他在西班牙的首个餐厅设计项目煞费苦心,大刀阔斧地采用了灵感来自宝石和水晶的几何形体来对空间进行装饰,错落有致。整面墙的菱形镜子为大厅增添了明澈的空间感。配上典型西班牙风格的黑白方块地板,精巧而不失庄重。整个餐厅以浅蓝紫色为主色调,稀释了的西班牙色彩清新宜人。主厅墙上和盥洗室的屋顶上有荷兰著名摄影家Nienke Klunder拍摄的大幅怒放的花束作为装饰,艳丽奔放,与四周的淡雅构成强烈反差。

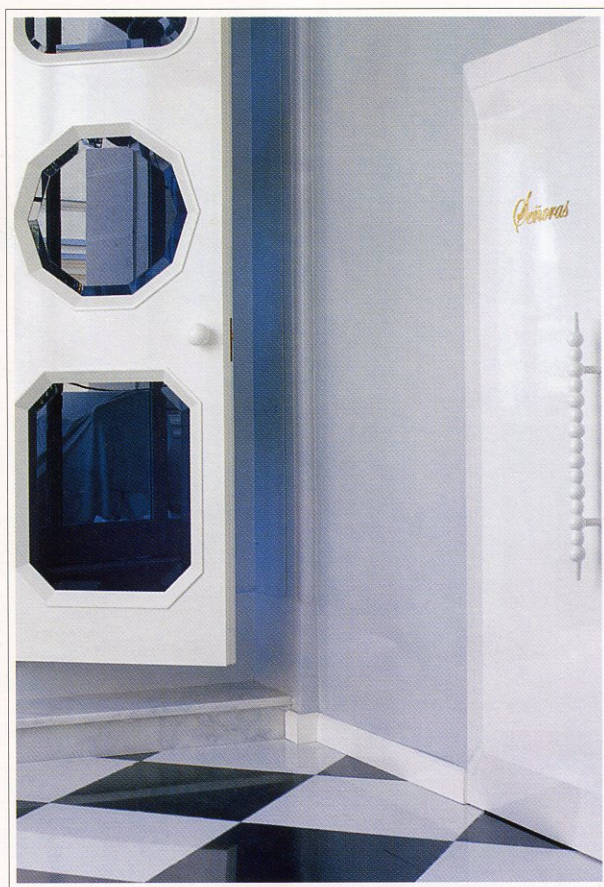






Jaime的设计一向是在细节处见功力，力图让顾客徜徉在La Terraza del Casino de Madrid餐厅的各个角落时，都能有惊喜的发现。吊灯由Jaime亲手设计，形似巨大的白色蜘蛛，将光线发散到房间的各个角落时，营造出柔和惬意的用餐氛围。整个餐厅里找不出一把同样的椅子，但是保证同样形式感的一致和协调。餐厅里所有的家具，甚至小到瓷器这样的细节，都是由Jaime根据具体摆放位置量身打造，绝对让你在La Terraza del Casino de Madrid餐厅不仅能品味出自Paco Roncero手笔的美味珍馐，还能饱享一顿匠心独具的视觉盛宴。

La Terraza del Casino de Madrid餐厅的惊喜还不止于此。酒窖也在荣获2005年国际美食协会（International Gastronomy Academe）最佳美酒侍者之称的M. José Huertas的主持下被修葺一新，为顾客奉上七百多种来自全球各地的顶级佳酿。每个细节都经过精心雕琢，只求出人意表、耐人玩味，这就是在Jaime Hayón眼中前卫、优雅的真义。



Designer from Madrid, Jaime Hayón has won numerous awards by Wallpaper, the Icon Magazine and the Elle Decor international. Last year when been proposed by NH Hotels, he fell in love with this novel, original project and didn't hesitate for a minute to take on his first restaurant design job in Spain. La Terraza del Casino restaurant he then created set out a new concept particularly aiming to wrap the restaurant guests in a sophisticated ambience with an avant-garde edge.

All the elements of the new restaurant are inspired by precious stones and crystals. A wall composed of rhombus-shaped mirrors reflects the light and make the room seem much more spacious. Checkered floor and columns add a classic twist to the restaurant's modern décor. The elegant and bluish tone sets a relaxing mood, except for the daring photos taken by the famous Dutch photographer Nienke Klunder that are scattered in the bathroom and dominate an entire wall in the main dining hall.

Jaime's creative competence is

best displayed in polishing all details that impress each individual customer wherever possible. The lamps, designed by Jaime Hayón himself, hang from the ceiling like large white spiders and create a cozy dining environment by illuminating the entire space softly. All the chairs are different from each other, yet share the same elegant and comfortable style. They help to set a fresh and original tone. Most of the furniture and porcelain decorations in the restaurant have been designed on a customized basis by Jaime Hayón himself.

The surprise doesn't simply stop here. M. José Huertas, the winner of the Best Wine Waiter prize awarded by the International Gastronomy Academy in 2005, has revamped the wine cellar and created a new wide-ranged wine list, bringing in 700 very best novelties on the world wine market. On top of that, Paco Roncero created an innovative menu with large varieties that sprinkle more texture, color and flavor to it all. After all, this is a place for a feast not only visual but also culinary senses.



AVANT-GARDE SOPHISTICATION

内堂的天花板用手工绘制的盘子作为装饰，
别出心裁，全是Jaime Hayón亲手挨个悬挂上去的